CARVOEIRO CLUBE

GROUP

*Since 1982*

# HIBISCUS GARDENS

## RESORT



# HIBISCUS GARDENS

## RESORT

Im Namen der Geschäftsleitung und aller Mitarbeiter der Carvoeiro Clube Group heißen wir Sie in unserer Ferienanlage an der schönen Algarve herzlich willkommen! Damit Sie Ihren Urlaub in vollen Zügen genießen können, bitten wir Sie, die folgenden Informationen sorgfältig zu lesen und sich mit unseren Einrichtungen und Dienstleistungen innerhalb der Anlage und der Gruppe vertraut zu machen.

Es gibt einige wichtige Themen, auf die wir Sie aufmerksam machen wollen. Diese Punkte sind wichtig für Ihren Komfort und um die Qualität der Wohneinheiten zu erhalten. Damit unsere zukünftigen Gäste diese Unterkunft auch weiterhin genießen können, bitten wir Sie, das Haus mit dem gleichen Respekt und der Sorgfalt zu behandeln, als wäre es Ihr eigenes Zuhause.

Sollten Sie Fragen oder besondere Wünsche haben, zögern Sie bitte nicht, unsere Mitarbeiter während Ihres Aufenthaltes zu kontaktieren.

Wir danken Ihnen für Ihr Verständnis und wünschen Ihnen einen wunderbaren und erholsamen Urlaub!

# HIBISCUS GARDENS

RESORT

## ÖFFNUNGSZEITEN UND SERVICELEISTUNGEN

### ÖFFNUNGSZEITEN DER REZEPTION

Montag bis Freitag von 9 bis 18 Uhr (mittags von 13 bis 14 Uhr geschlossen).

**REZEPTION QUINTA DO PARAÍSO**
Von April bis Oktober, von 8:00 bis 20:00 Uhr
Von November bis März, von 9:00 bis 18:00 Uhr

*Die Zeiten können sich ändern, der aktuelle Zeitplan wird an der Rezeption veröffentlicht.*

**CHECK IN:** 15:00
**CHECK OUT:** 10:00

*Falls Sie länger als bis 10:00 Uhr bleiben möchten, wenden Sie sich bitte an die Rezeption, um zu prüfen, ob dies ermöglicht werden kann.*

### REINIGUNGSSERVICE

3 x pro Woche
*Bitte stellen Sie sicher, daß Ihre privaten Gegenstände in den Schränken oder Schubladen aufbewahrt werden, damit unser Personal putzen kann, ohne Ihre privaten Gegenstände zu beschädigen.*

Um die Umwelt zu schonen, werden die Handtücher alle 4 Tage gewechselt und die Laken nach 7 Tagen. Wenn Sie jedoch einen zusätzlichen Service wünschen, informieren Sie bitte die Rezeption (gegen Aufpreis).

### MÜLLENTSORGUNG

Bitte beachten Sie, daß die Müllabfuhr während des Reinigungsdienstes die ganze Woche über stattfindet. Außerhalb dieses Zeitraums können Sie Ihren Müll in den öffentlichen Containern entsorgen. Sie finden diese in der Nähe der Rezeption, ebenso wie separate Container für Glas, Plastik/ Verpackungen und Papier. Im Zweifelsfall wenden Sie sich bitte an die Rezeption.

# HIBISCUS GARDENS

RESORT

## NOTFALL TELEFONNUMMERN

| | |
|---|---|
| **NOTFALL** - Polizei, Feurwehr, Ambulanz * | **112** |
| Rezeption | +351 282 115 000 |
| Sicherheitsdienst | +351 913 353 123 |
| Rezeption Quinta do Paraíso | +351 282 350 120 |
| Dr. Pertl / Dr. Habeck | +351 282 357 720 / +351 917 742 927 |
| Privatkrankenhaus Alvor | +351 282 420 400 |
| Krankenhaus Portimão | +351 282 450 300 |
| GNR (Polizei) | +351 282 356 460 |
| Taxi Service | +351 282 460 610 |
| Faro Flughafen | +351 289 800 800 |
| Flugauskunft | +351 289 800 801 |
| Tourismusbüro | +351 282 357 728 |
| AIMA | +351 808 202 653 |

Im Falle einer hoffentlich nicht eintretenden Notsituation oder eines Zwischenfalles, bei dem die Notfallnummer 112 kontaktiert werden muß, machen
Sie bitte die folgenden Angaben. Damit können Sie unnötige Verzögerungen vermeiden:

**Ihr Name**
**Ihr Resort mit Haus- Nummer**
**Addresse: Rua Aristides de Sousa Mendes, 8400-558 Carvoeiro**

## WICHTIGE INFORMATIONEN

*Einige nützliche Hinweise, damit Ihr Aufenthalt sowohl für Sie als auch für die Nachbarn reibungslos verläuft.*

Nach portugiesischem Recht ist Lärm von 23.00 Uhr bis 07.00 Uhr nicht erlaubt. Bitte stören Sie die allgemeine Ruhe des Resorts, insbesondere während dieser Zeit, nicht. Ihre Nachbarn sind dankbar, wenn sie nicht durch lautes Schreien, Singen, Musik und ähnliches Verhalten gestört werden.

Im Inneren der Wohnung sollten Sie besonders auf Lärmquellen wie Küchengeräte achten und die Verwendung der lautesten Geräte in der Nacht vermeiden. Bitte bedenken Sie auch, daß es in Portugal viele ältere Gebäude gibt, und selbst wenn die Innenausstattung erneuert wurde, ist die Schallisolierung nicht immer so, wie man es erwarten würde. Die lautesten Geräusche werden normalerweise auch von den Nachbarn gehört.

Das portugiesische Gesetz für Kurzzeitunterkünfte besagt, daß die Lizenz für diese Einheit im Falle von häufigen Problemen wie Lärm und anderen Störungen entzogen werden kann. Nach dem Lärmgesetz kann übermäßiger Lärm auch eine Geldstrafe von bis zu 2.000 Euro für den Gast nach sich ziehen, daher kann jede Störung Unannehmlichkeiten sowohl für Sie als auch für jeden, der diese Unterkunft in Zukunft nutzen möchte, mit sich bringen.

Im Falle eines Rauch- oder Brandnotfalls alarmieren Sie bitte Ihre Umgebung. Bekämpfen Sie das Feuer mit dem nächstgelegenen geeigneten Feuerlöscher oder einer Löschdecke, wenn dies gefahrlos möglich ist. Informieren Sie die Rezeption oder den Sicherheitsdienst oder wählen Sie die Notrufnummer 112. Wenn Sie bei Ihrer Evakuierung auf Rauch stoßen, halten Sie sich so niedrig wie möglich am Boden.

Jede Unterkunft verfügt über einen Erste-Hilfe-Kasten, dessen Standort durch ein grünes Schild mit einem weißen Kreuz gekennzeichnet ist.

Wir empfehlen Ihnen, die Türen auch dann abzuschließen, wenn Sie sich am Pool aufhalten.

Wenn Sie das Haus verlassen, auch wenn es nur für kurze Zeit ist, schließen Sie auch alle Fenster (mit Schlüssel, falls vorhanden) und verschließen die Eingangstüre doppelt mit dem Schlüssel.

Lassen Sie keine Wertsachen, Geld oder Handys, Laptops usw. im Haus offen herumliegen.

Bewahren Sie die Schlüssel für Ihre Wohnung immer bei sich auf. Bei Verlegung oder Verlust informieren Sie bitte sofort die Rezeption.

Auch wenn Sie Ihren Wagen nur kurz unbeaufsichtigt lassen, stellen Sie sicher, daß alle Türen und auch der Kofferraum, abgeschlossen sind. Lassen Sie keine Wertgegenstände im Fahrzeug zurück.

Das Aufladen von Elektrofahrzeugen in den Wohnungen/ Villen ist ausdrücklich untersagt.

Nachts patrouillieren speziell ausgebildete und uniformierte Sicherheitsleute durch unsere Ferienanlagen.

Unterrichten Sie die Rezeption oder den Sicherheitsdienst, wenn Sie Ungewöhnliches oder Verdächtiges beobachten. Seien es unbekannte Personen, die sich im Garten oder in der Nähe Ihrer Unterkunft aufhalten, wenn Sie seltsame Anrufe erhalten oder wenn Unbekannte bei Ihnen läuten.

## WICHTIGE INFORMATIONEN

**(FORTSETZUNG)**

Lassen Sie niemals Personen ins Haus, die sich nicht ausweisen können oder Lieferungen abgeben wollen, die Sie nicht bestellt haben. Alle unsere Mitarbeiter sind mit Namensschildern und Firmen-Identifikationen ausgestattet und lassen sich so kontrollieren. Im Zweifelsfall bitte sofort die Rezeption unterrichten.

Bei Stromausfall oder -unterbrechung ist die Rezeption zu informieren. Versuchen Sie NICHT, den Schaden selbst zu beheben. Portugiesische Strominstallationen sind eventuell anders, als Sie sie von zu Hause gewohnt sind. Der Haustechniker wird solche Störungen baldmöglichst beheben.

Wäsche, Strandtücher usw. gehören zum Trocknen an die dafür vorgesehenen Orte. Balkon- und Verandageländer dürfen nicht mit Wäsche behängt werden.

Bitte werfen Sie keine Abfälle jeglicher Art aus den Fenstern oder von den Balkonen.

In allen Wohneinheiten ist Rauchen verboten. Bitte respektieren Sie diese Regel und rauchen Sie nur draußen.

Das Mitführen von Tieren jeder Art ist nicht erlaubt. Bitte füttern Sie auch keine Tiere, die sich eventuell in der Anlage aufhalten.

Alle Gäste werden dringend gebeten, keinerlei Gegenstände in andere Wohnungen mitzunehmen. Badetücher dürfen nicht in die Gemeinschaftsbereiche oder an den Strand mitgenommen werden.

Alle Beschädigungen und/ oder zerbrochene Gegenstände sind an der Rezeption zu melden; für Ersatz/ Reparatur ist aufzukommen.

Bitte bezahlen Sie alle ausstehenden Rechnungen am Tag vor Ihrer Abreise an der Rezeption.

Alle TV-Geräte sind abgestimmt sowie die verfügbaren Sender entsprechend eingestellt und auf einer, in der Wohneinheit ausliegenden Liste aufgeführt. Sollte das einmal nicht der Fall sein, dann versuchen Sie bitte nicht, selbst eine Einstellung vorzunehmen, sondern lassen Sie über die Rezeption einen Techniker kommen.

Die Einheiten sind mit Klimaanlagen ausgestattet. Um Energie zu sparen, halten Sie bitte Türen und Fenster geschlossen, wenn die Klimaanlage eingeschaltet ist, und schalten Sie das Gerät aus, wenn Sie das Haus verlassen.

In den Toiletten darf ausschließlich Toilettenpapier heruntergespült werden, auf keinen Fall anderes Papier oder sonstige Objekte. Das Rohrsystem ist sehr empfindlich, andernfalls riskiert man unangenehme Verstopfungen.

Grillen ist auf den Terrassen, Balkonen und in den Gärten nicht erlaubt, da die Nachbarn dadurch gestört werden könnten.

Um das Unfallrisiko zu verringern, achten Sie auf Sicherheit bei der Poolbenutzung und behalten Sie die Kinder im Auge. Bringen Sie keine Glasbehälter mit in den Poolbereich.

Wenn Sie den Poolbereich verlassen, schließen Sie bitte den Sonnenschirm, damit er nicht durch den Wind beschädigt werden kann.

# HIBISCUS GARDENS

## RESORT

## CARVOEIRO CLUBE SPORTS, RESTAURANTS & BARS

### CARVOEIRO CLUBE DE TÉNIS E PADEL

Der Carvoeiro Clube de Ténis ist einer der größten und bekanntesten Tennisclubs an der Algarve mit 8 Australian Blue Tennisplätzen, 2 AstroTurf-Plätzen und 4 Padel-Plätzen. Fitness-Fans kommen im voll ausgestatteten Fitnessraum und im Tanzstudio auf ihre Kosten.

### VALE DE MILHO GOLF

Vale de Milho Golf ist ein 9-Loch-Par-3-Platz mit Blick auf den Atlantik und befindet sich in der Nähe des Vale de Milho Village Resorts. Es handelt sich um einen hochwertigen Platz, der von Dave Thomas entworfen wurde. Mit seinen großen, konturierten Grüns, hohen Bäumen, Seen und Bunkern stellt er eine echte Herausforderung dar, unabhängig davon, welchen Golfstandard Sie spielen.

### QUINTA DO PARAISO

#### RESTAURANT RABELO

Beginnen Sie den Tag auf die beste Art und Weise – mit einem kontinentalen Frühstück. Von April bis Oktober wird jeden Morgen im Rabelo ein Frühstücksbuffet angeboten.

#### TRATTORIA OLIVEIRA

Speisen Sie unter Sternenhimmel mit unserem hundertjährigen Olivenbaum und den farbenfrohen Bougainvillea im Herzen von Quinta do Paraiso. Unser Team lädt Sie ein, unsere schmackhaften Pizzen und Pasta sowie unsere köstliche mediterrane Küche zu probieren, begleitet von einem guten portugiesischen Wein.
Das können Sie jetzt auch Mittags geniessen.
*Auch zum Mitnehmen / +351 282 099 669*

#### CARAVELA COCKTAIL LOUNGE BAR

Die Caravela Bar ist von April bis Oktober der zentrale Treffpunkt von Quinta do Paraiso. Probieren Sie unsere leckeren Snacks, Eiscreme oder köstlichen Cocktails auf unserer Terrasse am Pool. Weitere Informationen finden Sie auf unserer Website.

### BOUTIQUE HOTEL VIVENDA MIRANDA

#### RESTAURANT MIRANDUS

Das Restaurant Mirandus ist der perfekte Ort (Praia Porto de Mós, Lagos), um ein Mittag- oder Abendessen mit spektakulärem Blick auf die Küste zu genießen. Im Restaurant Mirandus können Sie unsere gesunde mediterrane Küche erleben, die mit frischen und lokalen Produkten zubereitet wird. Die Speisekarte bietet auch Optionen für Vegetarier und spezielle Ernährungsbedürfnisse. ***Wegen Renovierungsarbeiten bis März 2027 geschlossen.***

**Kunden des Carvoeiro Clube Resorts profitieren von Ermässigungen in den Sportclubs. Bitte benutzen Sie Ihre Gästekarte oder Schlüsselanhänger, um sich auszuweisen.**